

VOCABULARIO LITERATURA-PRENSA

1. **artículo, un** : un article
2. **autobiográfico,a** : autobiographique
3. **Autor,el ; Autora,la** : l'auteur
4. **Bestseller, un**
5. **biográfico,a** : biographique
6. **Capítulo, un** : un chapitre
7. **Ciencia ficción, la** : la science-fiction
8. **clasificados, los** : les petites annonces
9. **clásico, un** : un classique
10. **clásico,a** : classique
11. **columnas, las** : les colonnes
12. **contemporáneo,a** : contemporain,e
13. **crónica, una** : une chronique (article qui traite régulièrement d'un thème particulier)
14. **Cubierta, la** : la couverture d'un livre
15. **cuento, un** : un conte, une nouvelle (una novela corta)
16. **dar una pauta** : donner un ton
17. **de la tarde** : du soir
18. **diario, un** : un quotidien
19. **editorial, un** : (« artículo que se publica sin firma en un lugar fijo del periódico y conteniendo la opinión de éste » María Moliner ; +/- artículo de fondo) un éditorial, un article de fond, un édito
20. **EN MAYÚSCULAS, en negrillas, en cursivas/bastardillas, subrayado**
21. **en portada ; en primera página** : à la une
22. **Escritor, el ; escritora, la** : l'écrivain
23. **estilo, el** : le style
24. **famosos, los** : les célébrités
25. **ficción, la** : la fiction
26. **gacetilla, la** : les faits divers (noticias breves)
27. **Hoja, una** : une feuille
28. **Hojea** : feuilleter
29. **Leer** : lire
30. **Leer entre líneas** : lire entre les lignes
31. **Libro electrónico, un** : un livre électronique, une liseuse
32. **Libro, un** : un livre
33. **literario,a** : littéraire
34. **literatura, la** : la littérature
35. **mensual** : mensuel, -le
36. **notición, un ; noticia bomba, una ; pisotón, un** : un scoop
37. **novela, una** : un roman
38. **novela histórica, la** : le roman historique
39. **novela policíaca, un** : un roman policier
40. **obra de teatro, una** : une pièce de théâtre
41. **obra maestra, una** : un chef d'œuvre
42. **Página, una** : une page
43. **Pasarse horas leyendo** : passer des heures à lire
44. **periódico, un ; rotativo, un** : un journal
45. **poesía, la** : la poésie

46. **portada, la** : la couverture, la une
47. **Premio Cervantes, el** : le Prix Cervantes, plus grand prix espagnol de littérature
48. **Prensa amarilla, la** : la presse people, la presse à scandale
49. **prensa electrónica, la** : la presse électronique
50. **prensa, la** : la presse
51. **redacción, la** : la rédaction (groupe de journalistes)
52. **reportaje, un** : un reportage
53. **Resumen, el** : le résumé
54. **revista, una** : une revue
55. **sección, una** : une rubrique
56. **semanal, un** : un hebdomadaire
57. **suplemento, el** : le supplément
58. **teatro, el** : le théâtre
59. **titulares, los ; cabecera, la** : les gros titres, la une, la manchette
60. **Título, el** : le titre
61. **Tocho, un** : un pavé
62. **Tomo, un** : un tome
63. **tono, el** : le ton
64. **tribuna, una** : une tribune (Le Petit Robert : Rubrique offerte au public par un média)
65. **viñeta, la** : le dessin humoristique
66. **Volumen, un** : un volume

Pistas de reflexión :

- ¿Cuál es el último libro que has leído ? ¿ título, historia, autor... ?
- ¿ Qué clase de literatura te gusta ?
- ¿ Qué prensa sueles consultar ?
- ¿ Cuántas veces lees el periódico **a la semana** ?
- ¿ Qué periódicos de lengua española sueles consultar ? ¿ Por qué prefieres los unos más que los otros ? :
 - Vocablo Espagnol (revista bimensual)
 - Courrier International (semanal francés)
 - Elpais.com (diario nacido en 1976, símbolo democrático, centro-izquierda)
 - El ABC.es (diario nacido en 1903, monárquico, centro-derecha)
 - Cambio 16.es (revista semanal, nacida en 1971, desempeñó un papel importante durante la Transición)
 - Elmundo.es (diario nacido en 1986, de centro-derecha)
 - La Vanguardia.com (diario catalán, nacido en 1881, número 1 de ventas en Cataluña)
- ¿ En qué medida la literatura puede ser un medio de reivindicación ?
- ¿ Qué es la literatura comprometida ? ¿ Puedes dar ejemplos ?
- ¿ Te gusta la literatura española ? ¿ Qué autores conoces ? :
 - **Miguel de Cervantes**, *Don Quijote de la Mancha* (libro más publicado en el mundo – siglo XVII)
 - Carlos Ruiz Zafón (contemporáneo – Cataluña – ficción – de miedo y sobrenatural)
 - Alicia Gimenez Bartlett (contemporánea – policíaca)
 - Carmen Rico Godoy (siglo XX – ficción social – humorística)
 - Antonio Gala (contemporáneo)
 - **Federico García Lorca** (poeta y dramaturgo – siglo XX – matado al inicio de la Guerra Civil)...

- ¿ Te gusta la literature latinoamericana? ¿ Qué autores conoces?:
 - **Gabriel García Márquez** (colombiano cf resumen en hispaectgdr.jimdo.com)
 - Mario Vargas Llosa (peruano – ficción – novela histórica – Premio Nobel de Literatura 2010)
 - Carlos Fuentes (mexicano – ficción – novela histórica)
 - Isabel Allende (chilena – ficción – novela histórica – realismo mágico)
 - Laura Esquivel (Mexicana – ficción)